

DİRİM

kültür - sanat - güncel yaşam



Fausto Zonaro'nun "Hürriyet Tablosu"

Pankreoflat®

Pankreatin + Silikon-Kurutoz
Draje - Granül

baloncuk kadar hafif hissetmek



Silikon-Kurutoz maddesinin Simethicone ve Dimethylpolysiloxan ile yapılan mukayeseli analizlerinde aktivitesinin Simethicone'dan ortalama %40 ve Dimethylpolysiloxan'dan ortalama %479 (takriben 5 misli) fazla bulunduğu bildirilmiştir.

T.C. Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığı
Refik Saydam Merkez Hıfzıssıha Enstitüsü 10.1.1973

Formülü: Bir draje: Aktif Madde - 170 mg Pankreatin (5500 Amylase, 4500 Lipase, 4000 Protease F.I.P. Üniteleri) ve 310 mg Silikon-Kurutoz'da 80 mg Dimethylpolysiloxan. **Yardımcı Madde -** Toz şekeri - Bir ölçük (2g) granülde: Aktif Madde - 172 mg Pankreatin (5500 Lipase, 5500 Amylase, 4000 Protease F.I.P. Üniteleri) ve 310 mg Silikon-Kurutoz'da 80 mg Dimethylpolysiloxan. **Yardımcı Madde -** Porakalı şeker, Colour FD-C Yellow 6, sakkarin sodium, sitrik asit, glüköz, pudra şekeri. **Farmakolojik Özellikleri:** Mide-barsak gaz birikimleri prenis olarak uş ana nedene bağlanabilir. - Hava yutarak (esabî ve acede yemek yemek) - Barsakları sindirim ve parçalamaya yeterliliğine bağlı gazlar - Barsak mukozasının gazları giderme övedeninde etkisizdir. Pankreoflat granülde pankreatin doğlu entenzimi olan Lipase, Amylase, Protease yüksek oranda bulunur. Bu entenzim ara besin maddeleri olan proteinlerin, karbohidratların ve yağların sindirilmelerinde sağlar; proteinlerin sindiriminde doğal denetimden sonra pıa çözücü bir eda potestifer. Pankreoflatın bileşiminde bulunan, reaktif olmayan, zararsız aktive edilmey Dimethylpolysiloxan maddesi, en uşak köpüğü hızla dağıtır. Kimyaca ve farmakolojik olarak inert olup, barsaklarda reorbe olmadığından çok iyi tahammül edilir. **Endikasyonları:** Pankreas yetersizliği, safra kesesi karsinoid, mide ve barsak hastalıklarına bağlı ağır gaz tepkisi, ameliyat öncesi ve sonrası gaz şikayetleri, aerofagi-hava yutma, fazla, zamanüstü yemeğe bağlı olan hazımsızlıklar. Karın içi organların radyolojik tetkiklerinden önce gaz giderici olarak. **Kontraindikasyonları:** Preparat sindirilemez müdelerden herhangi birisine, özellikle proteazlara karşı duyarlılığı olduğu bilinen kişilerde entenzim potestilerine bağlı alerjik faktörler, göz yapışması veya deride kızamık nedeniyle kontraindikedir. **Uyarılar/Özellikleri:** Pankreoflat draje; Drajelet çinmenmeden yutulmalıdır. Hamilelerde ve emziren annelerde kullanılması gerektirinde, sağıyacıba yarar-zarar ilişki göz önüne alınarak kullanılmalıdır. Pankreoflat granül; Çocuklarda kullanımında içime kolaylaştırmak için meyve suyu, çay veya suyla karıştırılarak yemek esnasında verilmelidir. Hamileler doktora danışmadan kullanmamalıdır. **Yan Etkiler/Advers Etkiler:** Nadirin bulantı, kusma, ağız duyarlılık reaksiyonları (akutermi, lakrimasyon) deri dokümanleri gibi olabilir. Ajın doğulu ile hiperemisi, hiperokozitüri görülebilir. Pankreoflat draje; Gastrointestinal barahin doğulu zayıf olabilir. Ağrı mukozası iritasyonu ve stomatiti oluşturabilir. **Pankreoflat granül;** Çocuklarda ağız ve perianal bölgede yanma yapabilir. **BEKLENMEYEN BİR ETKİ GÖRÜLDÜĐÜNDE DOKTORUNUZA BAŞVURUNUZ.** Kullanım Şekli ve Dozu: Pankreoflat draje; Doz hastanın durumuna göre ayarlanmalıdır. Yemeklerde 1-2 draje çinmenmeden yutulur. Rotasyon çinmenmeden gaz bulanması için çinmeden önce 10 gün, günde 3-4 kere 2 draje ve çekim günü sabahı üç çarık 2 draje alınır. Pankreoflat granül; Doktor tarafından başka şikâyet tavsiye edilmedikçe yemeklerde 1-2 ölçük (2-4gr) suyla karıştırılarak içilir. Bebekler ve küçük çocuklara 1/2-1 ölçük (1-2gr) granül, köşuk veya süs suyla eritilerek verilir. Kontenç çinmeden önceki 10 gün günde 3-4 kere 2 ölçük (4gr) ve çekim sabahı üç çarık 2 ölçük (4gr) içilir. **Ticari Takdim Şekli ve Ambalaj Muhtevazı:** Pankreoflat draje; 20 drajık alüminyum tip. Pankreoflat granül; 45 gr'lık alüminyum tip. İlaçları çocukların erişemeyeceği yerde, 25°C'nin altında oda sıcaklığında ve ambalajında saklayınız. Doktora danışmadan kullanmayınız. **Ruhsat Sahibi:** Dr. F. Frik İlaç Sanayi ve Tic. Ltd. Şti. İstanbul. **Ruhsat Tarihi ve No:** Pankreoflat draje; 11.11.1970 - 105/99. Pankreoflat granül; 10.02.1986 - 137/99. **İmal Yeri:** Pamfarmia Bitisolul İlaç San. A.Ş. Düzce. Reçete ile satılır.

AKİRA KUROSAWA

Japon Sinemasını Dünya'ya Açan Yönetmen

Umut B. Turan

Akira Kurosawa bütün dünyanın kabul ettiği, saygı duyduğu pek çok sinema filmi sinema tarihinin en iyi filmleri arasında gösterilen bir yönetmendir. Tüm dünyaya Avrupa ve Amerika kıtalarının dışında da sinema yapıldığını kanıtlayan isimlerin başında Kurosawa gelir.

Yönetmen, ilk olarak 1951 yılında "Rashomon" adlı filmi Venedik Film Festivalinde en iyi film seçilip, Altın Aslan'ı alınca dikkatleri üzerine çekti. Bu filmden sonra sadece Kurosawa değil, Japon Sineması da gündeme geldi. Film, 9. yüzyılda Kyoto kenti yakınlarındaki Raşo Tapınağı'nın önünde başlayan bir öyküyü anlatır. Bir rahiple, bir yabancıнын yanına gelen bir odun-

cu ormanda tanık olduğu dehşet dolu bir olayı anlatmaya başlar. Çevresini haraca bağlayan bir haydut, ormandan geçen bir samuray'ı tuzağa düşürüp, onun gözleri önünde karısına tecavüz eder ve sonra da adamı öldürür. Aslında filmin atmosferinden anlaşıldığı kadarıyla o sıralarda bu tip olaylar ve benzerlerinin yaşanması çok da şaşırtıcı değildir. Ama öykü gerçekten böyle miydi? Oduncunun anlattıkları tamamen doğru muydu? Düşsel bir mahkeme kuru- lu bu olay üzerine. Haydut, ölen adamın karısı ve bir medyum aracılığıyla ruhu çağırılan ölen adam. Aynı olayı oduncuyla birlikte dört ayrı kişiden dinleriz. Her biri farklı bir biçimde ve farklı bir yorumla an-



latırlar olayı. Haydut, adamı öldürüp karısına tecavüz ettiğini kabul ederken, kadın kocasını kendi öldürdüğünü ileri sürecek, ölen adam ise karısının kendini haydutun kollarına atması yüzünden intihar ettiğini söyleyecektir. Herkesin gerçeği farklıdır ve olayları dinleyen bir yabancıнын dediği gibi "insanlar hoşlanmadıkları şeyleri hemen unutmak eğilimindedirler." Eski Japon evlerinin, tapınaklarının görüntüleri ile sıkça kullanılan yağmur ve sis, filmin gizemli atmosferini yoğunlaştıran öğeler olarak başarıyla kullanılmışlardır.

Akira Kurosawa'yı üne kavuşturan bu film yönetmenin dördüncü filmidir. Kurosawa ilk filmi "Büyük Judo Efsanesi"ni 1943 yılında çevirmişti. Bu filmi sanatçının kendisinin ilk gerçek filmi olarak gösterdiği 1948 yapımı olan "Sarhoş Melek" adlı filmi takip etmiştir. Bir doktor ile bir ganster arasındaki ilişkiyi anlatan film duygusallık ile şiddeti bir arada sunuyordu. Kurosawa'dan mı esinlenilmiştir bilinmez ama günümüzde de mafya lideri - doktor (özellik-

le de psikolog) ilişkilerini anlatan birçok sıradan film yapılmıştır. Kurosawa'yı büyük bir yönetmen yapan ustalığının ilk belirtileri bu filmde görülmeğe başlanmıştır. Bu filmin bir başka önemli özelliği de ileride vazgeçemeyeceği ve yönetmenin fetiş - oyuncusu olacak, Toshiro Mifune ile ilk çalışması olmasıdır. İki yıl sonra çevirdiği "Kuduz Köpek" adlı filmde Mifune bu kez özel bir dedektif rolündedir. Film 1940'lı yılların kara - film etkilerini taşır. Gene 2 yıl aradan sonra

çektığı "Rashomon" ise yukarıda da belirttiğimiz gibi yönetmenin tüm dünya tarafından tanınmasını sağlayacaktır. Kurosawa bir Dostoyevski romanı olan "Budala"yı da sinemaya uyarlamıştır (1950). Kendi kültürü kadar batı kültürünü de çok iyi tanıyan yönetmen ileride de Batı'nın pek çok önemli edebiyat yapıtlarını sinemaya uyarlamaya devam edecektir. Shakespeare'in en önemli eserlerinden olan Macbeth, Hamlet ve Kral Lear'ı "Kanlı Taht", "Serserilerin Uykusu" ve "Ran" adını verdiği filmleriyle sinemaya olduğu kadar kendi kültürüne de uyarlamıştır. Shakespeare uyarlamaları dışında Dashiell Hammet'in romanından esinlenerek yaptığı "Yujimbo", bir başka Dostoyevski uyarlaması olan "Ayak Takımı Arasında" ilk akla gelen edebiyat uyarlamalarıdır.

Kurosawa, "Budala" dan sonra kişisel bir yapıtı olan "Yaşamak"ı çeker. Film, ölüme mahkum edildiğini anlatan bir devlet görevlisinin, kalan zamanında, topluma ve çevresine yararlı olmaya çalışmasını anla-

tır. Oldukça idealist bir yapım olan “Yaşamak” adlı filmin çok iyi bir dramatik yapısı vardır.

Bir sene sonra gerçekleştireceği “Yedi Samuray” adlı filmi ise Kurosawa’yı dünyanın en önemli yönetmenleri arasına sokacaktır. Film, ortaçağ Japonya’sında bitmek bilmeyen Samuray savaşlarına değinir. Hiçbiri savaşı olmayan bir köy halkı ellerinde avuçlarında ne varsa yağmalanmasından bıkmışlardır. Kendilerini savunacak durumda olmayan köy halkı için tek çare kendilerini savunabilecek Samuraylar kiralamaktır. Tuttukları yedi Samuray bu görev için biçilmiş kaftandır ama düşman da çok kalabalıktır. Filmin içerdiği şiddet kimilerine çok fazla gelse de, filmi unutulmaz kılan da bu savaş sahneleriydi. Batının kaliteli sanat filmlerini daha ticari bir hale sokarak tekrarlamaya alışık olan Hollywood Sineması bu filme de duyarsız kalmadı ve yıllar sonra John Sturges yönetiminde film hemen hemen olduğu gibi yeniden çekildi.

Ancak adı biraz değişmiş, “Yedi Samuray”, “Yedi Silahşörler” olmuştu. “Yedi Samuray” yönetmenin en sevilen filmlerinden birisi olmakla kalmayıp, birçok eleştirmenin sinema tarihinin ilk yüz filmi arasında gösterdikleri bir film olarak tarihe geçmiştir.

“Yedi Samuray”dan sonra ününü iyice pekiştiren Kurosawa, sinema tarihinin birçok üstadı gibi Shakespeare’e duyarsız kalmadı ve o da “Kanlı Taht” adıyla bir Macbeth uyarlaması gerçekleştirdi. 1958 yılında çektiği “Saklı Kale” adındaki filmi ise 1950’lerde çektiği son filmi olmuştur. Altmışlı yıllarda Kurosawa vasat filmler ile çıkar karşımıza. 1961 yılında çektiği “Yujimbo” Sergio Leone’nin “Bir Avuç Dolar İçin” adlı filmine esin kaynağı olur. “Kızıl Sakal” adlı filmi ise 1965 yılında gerçekleştiren.

1970’li yılların başında son filmlerinin ilgi görmemesi ve Amerika’da çekilecek “Tora, Tora, Tora” adlı bir 2. Dünya Savaşı öyküsünün sonunda kendisi olmadan çekilmesine karar verilmesi yönetmeni intiharn eşi-



Akira Kurosawa/ “Rashomon”/ Machiko Kyo ve Toshiro Mifune



Akira Kurosawa / "Düşler"

ğine kadar getirir. Bu sıkıntılı dönemden 1974 yılında çektiği "Dersu Uzala" adlı filmiyle çıkar Kurosawa. Bu filmi Moskova'da büyük ödülü aldıktan bir sene sonra en iyi yabancı film Oscar'ını da kazanır. Yönetmenini yeniden yaşama bağlayıp, sanata döndüren "Dersu Uzala", yönetmenin en sakin, en duygulu yüklü filmidir. Dağlarda yaşayan, özgürlüğüne ve doğaya aşık bir adamı anlatır film. Yaşı ilerledikçe dağlarda, vahşi doğanın içinde yaşaması güçleşmektedir. Artık eskisi gibi iyi nişan alamamakta, hızlı koşamamakta ve bunun gibi fiziksel yeti kayıplarına uğramaktadır. Ancak bir dostunun ısrarıyla dağlardan inen Dersu kent yaşamına, dört duvar arasında sıkışıp kalmaya ve suyun bile parayla satılmasına alışık değildir. Vahşi doğaya bir daha dönemeyecek kadar yaşlanmış bu ihtiyar için kent yaşamı ölümden de beterdir ve tekrar dağlara dönmesi için onu seven dos-

tunu ve ailesini ikna etmesi gerekmektedir. Bu film ile birlikte Kurosawa için güzel günler yeniden başlamıştır. "Savaşçının Gölgesi" adlı filmi Coppola ve Lucas'ın yardımıyla çeker. Ortaya Cannes'da Altın Palmiye alan ve Oscar'a aday olan bir film çıkar. Sanatçı bu filmiyle yeniden Japon tarihine dönmüştür. Film, bir imparator ile çeşitli siyasal nedenlerle kendi yerine geçirdiği benzeri arasındaki ilişkileri anlatır. Saray entrikaları, politik oyunlar, görkemli savaş sahneleri, hayaletler ve hayali güçler görsel bir şölen içerisinde izleyiciye sunulur.

Bu filmi takip eden "Kral Lear" uyarlaması olan "Ran" adlı filminde de benzer öğeler yeniden karşımıza çıkar. "Ran" yönetmenin birçok hayranına göre en iyi filmlerinin başında gelir. Shakespeare'in bir eseri ilk defa bu kadar başarılı bir şekilde bir başka kültürün yerel motifleriyle işlenerek uyar-

lanmıştı. Filmin savaş sahneleri sinema tarihinin en başarılı savaş sahneleri arasında gösterilir. Belki de Kurosawa sinemasının doruk noktası olarak kabul edilebilecek bu filminden sonra yönetmen "Düşler" adını verdiği sekiz küçük öyküden oluşan kısa filmlerini bir araya toplar. Doğa sevgisi, savaşın anlamsızlığı gibi temel Kurosawa izleklerine bu kısa filmlerde de rastlarız. Ancak, Kurosawa'nın bu kısa filmleri uzun metrajlı filmleri kadar başarılı değildir. Kurosawa'nın 1991 yılında yaptığı "Ağustos'ta Rapsodi" adlı filmi ise atom bombası felaketini konu alır. Ağır bir tempoda ilerleyen ve sıkıcı olmaya aday filmi, görkemli final bölümü kurtarır. Yönetmen en olgun döneminde ise gençlik ve okul dönemlerine geri dönerek, o dönemlerdeki anılarıyla ilişkili "Madodoyo" adlı filmi yapar. Bu filmin de temposu "Ağustos'ta Rapsodi"de

olduğu gibi ağırdır.

Japon Sineması'nın ilk olmasa da en önemli temsilcisi olan Akira Kurosawa kendi ülkesinin sinemasını dünyaya açan yönetmendir. "Rashomon", "Yedi Samuray", "Dersu Uzala", "Ran" gibi filmleriyle her zaman sinema tarihinde önemli bir yerde olacaktır. Kimi sanatçıların uzun yaşamaları, ortaya koydukları yapıtların daha fazla olması sonucunu doğurduğu için tüm insanlar adına bir şanstır. 1998 yılında öldüğünde 88 yaşında olan Kurosawa uzun sayılabilecek ömrüne pek çok sanat şaheserini sığdırmıştır. Seksenli yaşlarının üzerindeyken bile yeni filmlere imza atan yönetmen filmleriyle olduğu kadar, çalışma azmi ve üretkenliğiyle de yeni kuşak sinemacılara örnek olabilecek bir konumdadır.

BAŞLICA FİMLERİ

"Büyük Judo Efsanesi" (1943), "Sarhoş Melek" (48), "Kuduz Köpek" (50), "Rashomon" (50), "Budala" (50), "Yaşamak" (52), "Yedi Samuray" (54), "Kanlı Taht/Macbeth" (57), "Saklı Kale" (58), "Yojimbo" (61), "Kızıl Sakal" (65), "Dodes'kaden" (70), "Dersu Uzala" (74), "Savaşçının Gölgesi" (80), "Ran" (85), "Düşler" (90), "Ağustos'ta Rapsodi" (91), "Madodoyo" (93).

Bu yazımın hazırlanması aşamasında Atilla Dorsay'ın çeşitli sinema kitaplarından yararlanmıştı.